

# El doble en literatura

Lengua y Literatura III Medio



# Dualidad en la Literatura

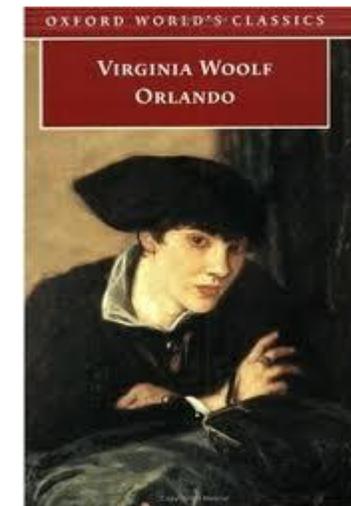
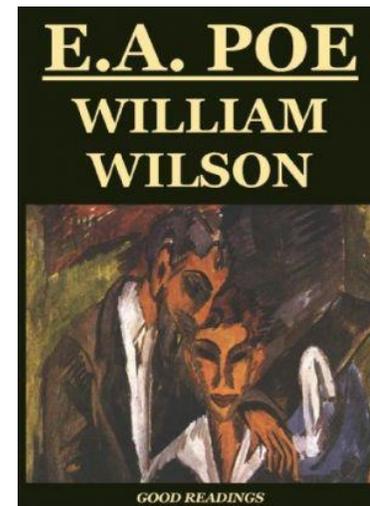
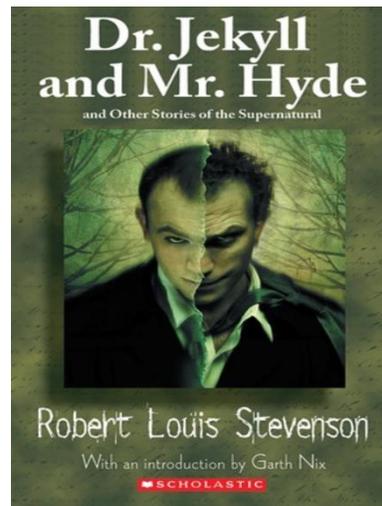
- La literatura permite plasmar las inquietudes del ser humano y proponer respuestas a las preguntas fundamentales sobre el sentido de la existencia.
- Una de esas inquietudes se relaciona con el problema de la identidad. La pregunta sobre el “¿quién soy?” ha dado lugar al **tema del doble**, que se ha venido desarrollando en la literatura desde el siglo XVIII.
- Este tema se manifiesta sobre todo en las obras fantásticas, que describen el desdoblamiento sobrenatural del individuo, cuya identidad se divide y da lugar al “otro yo” o álter ego, la figura de un doble que encarna aquellos rasgos que el personajes mantenía ocultos o reprimidos.

- **Doppelgänger** es el vocablo alemán para el doble fantasmagórico de una persona viva. La palabra proviene de *doppel*, que significa *“doble”*, y *gänger*, traducida como *“andante”*.
- Su forma más antigua, acuñada por el novelista Jean Paul en 1796, es *Doppeltgänger*, *“el que camina al lado”*. El término se utiliza para designar a cualquier doble de una persona, comúnmente en referencia al "gemelo malvado" o al fenómeno de la bilocación.



# Ejemplos

- El tema ha sido tratado desde muy diversas perspectivas, y las variaciones literarias son infinitas, hasta el punto de emerger bajo figuras que en un primer momento no reconocemos como dobles. Desdoblamientos (Jeckyll/Hyde), dobles idénticos ("William Wilson"), el caso de Orlando (sobre el que escribió Virginia Woolf), anfitriones y disfraces (Zeus en la mitología griega)..., son numerosísimos los autores que se han vistos tentados por el tema y lo han tratado en cuentos y novelas.



# Otro ejemplo se encuentra en el mito del hombre lobo:

- Su transformación en animal permite evidenciar el lado salvaje del hombre. Así, el tema del doble plantea una reflexión acerca de los rasgos que componen la identidad del ser humano: la luz y las sombras, el bien y el mal.



## En síntesis...

- “[...] las múltiples manifestaciones literarias del tema del doble plantean el problema de la unidad y de la unidad del sujeto por medio de la confrontación (sorprendente, angustiosa, sobrenatural) de la diferencia y de la identidad.]”

Herrero Cecilia, J. (2011). Figuras y significaciones del mito del doble en la literatura: teorías explicativas. *Cédille: revista de estudios franceses*. (Fragmento).

- "El del doppelgänger -literalmente "doble que camina"- es pues uno más de los mitos engendrados por la idea de dualidad con la que el hombre percibe su entorno. Todo tiene su antónimo: el día en la noche, el fuego en el agua, la vida en la muerte. Aunque la realidad es percibida a través de una infinita gama de matices, por lo general se la suele dividir en dos grandes grupos antónimos representados en las nociones de luz y oscuridad, bondad y maldad. Mi antónimo es mi doppelgänger."

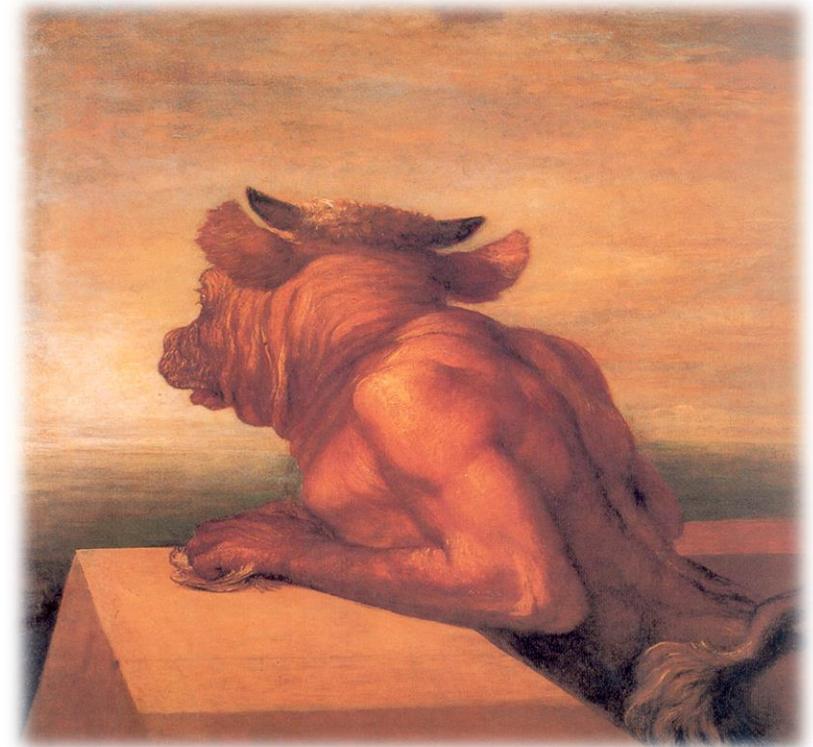
(Jorge Gómez Jiménez, "Yo y mi otro yo")

# Jorge Luis Borges

- Jorge Luis Borges Acevedo. (Buenos Aires, 24 de agosto de 1899 - Ginebra, Suiza, 14 de junio de 1986). Poeta, ensayista y escritor argentino.
- Estudia en Ginebra e Inglaterra. Vive en España desde 1919 hasta su regreso a Argentina en 1921. Colabora en revistas literarias, francesas y españolas, donde publica ensayos y manifiestos.
- Durante los años treinta su fama crece en Argentina y publica diversas obras en colaboración con Bioy Casares, de entre las que cabe subrayar *Antología de la literatura fantástica*. Durante estos años su actividad literaria se amplía con la crítica literaria y la traducción de autores como Virginia Woolf, Henri Michaux o William Faulkner.



- Borges utiliza un singular estilo literario, basado en la interpretación de conceptos como los de tiempo, espacio, destino o realidad.
- La simbología que utiliza remite a los autores que más le influyen -William Shakespeare, Thomas De Quincey, Rudyard Kipling o Joseph Conrad-, además de la *Biblia*, la *Cábala judía*, las primigenias literaturas europeas, la literatura clásica y la filosofía.



- Es considerado una de las grandes figuras de la literatura en lengua española del siglo XX. Cultivador de variados géneros, que a menudo fusionó deliberadamente, Jorge Luis Borges ocupa un puesto excepcional en la historia de la literatura por sus relatos breves.
- Aunque las ficciones de Borges recorren el conocimiento humano, en ellas está casi ausente la condición humana de carne y hueso; su mundo narrativo proviene de su biblioteca personal, de su lectura de los libros, y a ese mundo libresco e intelectual lo equilibran los argumentos bellamente contruidos, simétricos y especulares, así como una prosa de aparente desnudez, pero cargada de sentido y de enorme capacidad de sugerencia.
- La importancia de su obra se ve reconocida con el Premio Miguel de Cervantes en 1979.

# Uso de recursos lingüísticos:

- Localizar/identificar las palabras y frases claves y el significado que adquieren en el texto: denotativo, connotativo o figurativo.
- Analizar cómo esa elección de la palabra da forma al significado y tono del texto.
- Analizar cómo las opciones de un autor sobre cómo estructurar el texto, ordenar los eventos dentro de él y manipular el tiempo, crean efectos como misterio, tensión, sorpresa.
- Analizar el punto de vista particular o la experiencia cultural reflejada en una obra literaria.
- Integrar los conocimientos e ideas.

# Análisis párrafo 1 del cuento “El otro”

“El hecho ocurrió el mes de febrero de 1969, al norte de Boston, en Cambridge. No lo escribí inmediatamente, porque mi primer propósito fue olvidarlo para no perder la razón. Ahora, en 1972, pienso que si lo escribo, los otros lo leerán como un cuento y, con los años, lo será tal vez para mí. Sé que fue casi atroz mientras duró y más aún durante las desveladas noches que lo siguieron. Ello no significa que su relato pueda conmover a un tercero.”